



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

- 1.1 Identyfikator produktu
  - Nazwa handlowa: **HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**
- 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
  - Zastosowanie substancji / preparatu Wytwarzanie protez zębowych
- 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki
  - Producent/Dostawca:  
Kulzer GmbH  
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
  - Komórka udzielająca informacji: E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)
- 1.4 Numer telefonu alarmowego: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

- 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
  - Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008  
STOT SE 3 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- 2.2 Elementy oznakowania
  - Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
  - Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS07

- Hasło ostrzegawcze Uwaga
- Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:  
butane-1,4-diol
- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- Zwroty wskazujące środki ostrożności  
P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.  
P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.  
P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
- 2.3 Inne zagrożenia -
  - Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
    - PBT: Nie ma zastosowania.
    - vPvB: Nie ma zastosowania.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

- 3.2 Mieszaniny
  - Opis: -

(ciąg dalszy na stronie 2)



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(ciąg dalszy od strony 1)

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 110-63-4	butane-1,4-diol	≥25-≤50%
EINECS: 203-786-5	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336 ATE: LD50 ustne: 1.500 mg/kg	

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

**4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

**Wskazówki ogólne:**

Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.

**Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

**Po styczności ze skórą:**

Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.

**Po styczności z okiem:**

Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

**Po przełknięciu:**

Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

Odwieźć do lekarza.

**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

**5.1 Środki gaśnicze**

**Przydatne środki gaśnicze:**

Strumień rozpylonej wody

Piana odporna na alkohol

Proszek gaśniczy

Dwutlenek węgla

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Tlenek węgla (CO)

Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>)

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

**5.3 Informacje dla straży pożarnej**

**Specjalne wyposażenie ochronne:**

Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

**Inne dane -**

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(ciąg dalszy od strony 2)

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
W przypadku działania pary (pyłu) aerozolu zastosować ochronę dróg oddechowych.  
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
W odpowiednich pojemnikach dostarczyć do odzysku lub utylizacji.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
  - **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
  - **Składowanie:**
    - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Brak szczególnych wymagań.
    - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
    - **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

**110-63-4 butane-1,4-diol**

AGW (DE)	NDS: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm 4(II);AGS, 11
----------	--

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **8.2 Kontrola narażenia**

· **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.  
Po pracy i przed przerwą zadbać o dokładne oczyszczenie skóry.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

(ciąg dalszy na stronie 4)



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochronę dróg oddechowych**  
Ochrona dróg oddechowych przy wysokiej koncentracji.  
filter: ABEK
- **Ochrona rąk:**  
Rękawice z gumy syntetycznej  
Rękawice z tworzywa sztucznego  
Przed każdym użyciem sprawdzić, czy stan rękawic ochronnych odpowiada przepisom.  
zalecana
  - **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
  - **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
  - **Do kontaktu do czasu maksymalnie 15 minut nadają się rękawice z następujących materiałów:**  
Kauczuk butylowy  
Kauczuk nitylowy
- **Ochronę oczu lub twarzy Safety glasses**
- **Ochrona ciała:** Odzież ochronna lekka

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**

· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

- **Ogólne dane**
  - **Stan skupienia** Płynny
  - **Kolor:** Biały  
Brązowy  
Różowy  
Niebieski
- **Zapach:** Bez zapachu
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** 16 °C
- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** 230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)  
Nie ma zastosowania.
- **Palność materiałów** Nie ma zastosowania.
- **Dolna i górna granica wybuchowości**
  - **Dolna:** Nieokreślone.
  - **Górna:** Nieokreślone.
- **Temperatura zapłonu:** Nie ma zastosowania.
- **Temperatura samozapłonu:** 370 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **pH** Nieokreślone.
- **Lepkość:**
  - **Lepkość kinematyczna** Nieokreślone.
  - **Lepkość kinematyczna Dynamiczna:** Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 5)



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(ciąg dalszy od strony 4)

<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Rozpuszczalność</b><ul style="list-style-type: none"><li>· Woda:</li></ul></li><li>· <b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b></li><li>· <b>Prężność pary</b></li><li>· <b>Prężność pary</b><ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Gęstość lub gęstość względna</b><ul style="list-style-type: none"><li>· Gęstość:</li><li>· Gęstość względna</li><li>· Gęstość par</li></ul></li></ul></li></ul>	<p>Nie lub mało mieszalny.</p> <p>Nieokreślone.</p> <p>Nieokreślone.</p> <p>Nie jest określony.</p> <p>Nieokreślone.</p> <p>Nieokreślone.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>9.2 Inne informacje</b><ul style="list-style-type: none"><li>· Wygląd:</li><li>· Forma:</li><li>· <b>Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa</b><ul style="list-style-type: none"><li>· Temperatura palenia się:</li><li>· Właściwości wybuchowe:</li></ul></li><li>· Zmiana stanu<ul style="list-style-type: none"><li>· Szybkość parowania</li></ul></li></ul></li></ul>	<p>Brak dostępnych dalszych istotnych danych</p> <p>W postaci pasty</p> <p>Produkt nie jest samozapalny.</p> <p>Produkt nie jest grozi wybuchem.</p> <p>Nieokreślone.</p> <p>Nieokreślone.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b><ul style="list-style-type: none"><li>· Materiały wybuchowe</li><li>· Gazy łatwopalne</li><li>· Aerozole</li><li>· Gazy utleniające</li><li>· Gazy pod ciśnieniem</li><li>· Płyny łatwopalne</li><li>· Łatwopalne ciała stałe</li><li>· Substancje i mieszaniny samoreaktywne</li><li>· Substancje ciekłe piroforyczne</li><li>· Substancje stałe piroforyczne</li><li>· Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</li><li>· Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</li><li>· Substancje ciekłe utleniające</li><li>· Substancje stałe utleniające</li><li>· Nadtlenki organiczne</li><li>· Substancje powodujące korozję metali</li><li>· Odczulone materiały wybuchowe</li></ul></li></ul>	<p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p> <p>brak</p>

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
  - **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Silny utleniacz, chlorek kwasowy, bezwodnik kwasowy, reduktor

(ciąg dalszy na stronie 6)



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

- (ciąg dalszy od strony 5)
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.
  - **Dalsze dane:** -

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
  - **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**110-63-4 butane-1,4-diol**

Ustne LD50 1.500 mg/kg (rat)

Skórne LD50 >2.000 mg/kg (rat)

- **Działanie żrące/drażniące na skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

· **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

- **12.1 Toksyczność**
  - **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
  - **PBT:** Nie ma zastosowania.
  - **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Informacje na temat właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną znajdują się w części 11.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(ciąg dalszy od strony 6)

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

· **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

· **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Niezanieczyszczone opakowania mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

· **14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

· **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak

· **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**  
· **Klasa** brak

· **14.4 Grupa pakowania**

· **ADR, IMDG, IATA** brak

· **14.5 Zagrożenia dla środowiska:**

· **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

· **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Nie ma zastosowania.

· **14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Nie ma zastosowania.

· **Transport/ dalsze informacje:** -

· **UN "Model Regulation":** brak

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

· **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 8)



**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 28.06.2023

Numer wersji 4

Aktualizacja: 02.08.2022

**Nazwa handlowa: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze  
Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(ciąg dalszy od strony 7)

· **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**

· **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

brak informacji

· **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

brak informacji

· **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na obecnym stanie naszej wiedzy, która nie gwarantuje całkowitej znajomości produktu i nie stanowią żadnej podstawy prawnej.

· **Odnosne zwroty**

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

· **Data poprzedniej wersji:** 15.12.2020

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toksyczność ostra – Kategoria 4

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

· **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**